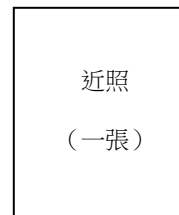


香港中文大學雅禮中國語文研習所  
YALE-CHINA CHINESE LANGUAGE ACADEMY  
THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG



Address : Chinese Language Academy, CUHK  
Shatin, N.T., Hong Kong, SAR  
地址 : 香港新界沙田中文大學方樹泉樓  
雅禮中國語文研習所

Homepage / 網址 : [www.yccla.cuhk.edu.hk](http://www.yccla.cuhk.edu.hk)  
E-mail / 電郵地址 : [cla@cuhk.edu.hk](mailto:cla@cuhk.edu.hk)  
Phone / 電話號碼 : (852) 3943 6727  
Fax / 傳真號碼 : (852) 2603 5004

Computerized Oral Proficiency Assessment (COPA) Registration Form  
電腦口語水平評核登記表

Note: Please check the appropriate version you will take based on your 1<sup>st</sup> language  
(e.g. P4E means Putonghua/Mandarin Chinese for speakers whose 1<sup>st</sup> language is English)  
請根據母語選擇考試版本(例: 日本學生考普通話用 P4J、韓國學生考普通話用 P4K)

P4E     P4J     P4K     P4C     C4E     C4J     C4K     C4P

1. Chinese Name 中文姓名 \_\_\_\_\_ English Name 英文姓名 \_\_\_\_\_

2. Nationality 國籍 \_\_\_\_\_ 3. Date of Birth 出生日期 \_\_\_\_\_ (Year年) \_\_\_\_\_ (Month月) \_\_\_\_\_ (Day日)

4. Identity Card/Passport No. 身份證號碼/護照號碼 \_\_\_\_\_ Issuing Country 簽發國家 \_\_\_\_\_

5. Correspondence Address 通訊地址 \_\_\_\_\_

Email Address 電郵地址: \_\_\_\_\_ Tel. No. 電話號碼: \_\_\_\_\_

6. Permanent Home Address 永久地址 (if different from no. 5) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Tel. No. 電話號碼: \_\_\_\_\_

7. Education background (highest level attended) (Use ✓)

Secondary     Tertiary     University or above     Others (please specify) \_\_\_\_\_

8. Language background: 1<sup>st</sup> \_\_\_\_\_ 2<sup>nd</sup> \_\_\_\_\_ other \_\_\_\_\_

9. Study background (Use ✓)

i) Length of study:     1 year     2 years     3 years     Over 4 years

ii) Contact time each week:     1 hour     5 hours     15 hours     Other (please specify) \_\_\_\_\_

iii) How would you describe your learning environment?  Formal (classroom)     Informal     Others (please specify) \_\_\_\_\_

iv) Results of relevant tests (if any)

HSK    Grade \_\_\_\_\_    Time taken \_\_\_\_\_

PSC    Grade \_\_\_\_\_    Time taken \_\_\_\_\_

BCT    Grade \_\_\_\_\_    Time taken \_\_\_\_\_

Other (please specify)    Grade \_\_\_\_\_    Time taken \_\_\_\_\_

v) Have you taken the COPA before? No     Yes     (if yes, please provide date of last COPA / / ) \_\_\_\_\_

10. Occupation (Use ✓)

Student     Teaching     Others (please specify) \_\_\_\_\_

By signing below, I hereby authorize the use of part or all of my response for research & training purposes, under the condition that my name will not be used.

Signature of Applicant \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Note : Please fill in the application form and send it back with HK\$1300 (payable to The Chinese University of Hong Kong) to Chinese Language Academy at the address provided above, of which \$200 is application fee. Our office will contact you to make arrangements for the assessment after receiving your application. The application fee will not be refunded once the application is processed.

-----  
Please fill in the address labels below, one for yourself & one for the institution if you want your report sent directly from CLA.

Attention : \_\_\_\_\_

Institution : \_\_\_\_\_

Address : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Attention : \_\_\_\_\_

Institution : \_\_\_\_\_

Address : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_